

発行日 2013年11月

発行所 特定非営利活動法人いこま国際交流協会

TEL/FAX 0743-78-6491

E-Mail info@ikoryu.net ホームページ www.ikoryu.net



ハロハロ☆ikoryu

～知ってみよう・やってみよう・異文化～ おんがくさい 第7回 ikoryu音楽祭

毎年12月に「ikoryu音楽祭」を開催して早や7年。
毎回、新しい出会いがあり、外国人市民と地域住民との信頼の絆を深めてまいりました。

今回は、これまで以上に異文化交流のすばらしさを体感していただける音楽祭をめざし、新プログラム「体験ひろば」を企画しました。

「民族ダンス」「民族小物づくり」「民族楽器」のワークショップや「民族衣装の試着」「あそびコーナ」などを予定しています。

歌って、踊って、味わって、みんなで楽しめる音楽祭にしましょう。
入場無料で、どなたでも参加できます。どうぞご来場ください。



と き：2013年12月15日(日) 12:00～15:30

ところ：南コミュニティセンターせせらぎ せせらぎホール

参加費：無料 定員：200人(当日先着順)

1) 交流ひろば 12:00～13:00

① ikoryuワールドカフェ (100円均一) 「楽我生」コーヒー、「ちゅら」沖縄菓子など

② NPOエスニックバザー *収益は、各団体の活動に還元されます。

韓国・ベトナムなどのエスニック雑貨類 ikoryu会員手作り作品の展示・即売

③ 国際交流・多文化共生活動紹介コーナー

2) 舞台発表 13:00～14:30

- | | |
|------------|-------------------|
| 1 ソルチャンゴ | ならコリアンユース Hwami-s |
| 2 韓国舞踊 | 南延秀舞踊団ハンサモ(韓愛会) |
| 3 トロンボーン | ボブ ヘラーさん |
| 4 フラ・チリダンス | フバイラル & ライマナ |
| 5 合唱 | 生駒・樫原オリニ会 |
| 6 サンバ | ikoryu サンバ・サークル |
| 7 琉球舞踊 | 奈良琉球舞踊サークル |



3) 体験ひろば 14:30～15:30



異文化体験ワークショップ ダンス・民族楽器・民族小物(材料費実費)・遊びコーナ
民族衣装を着てみよう! どこの国の衣装かな? ステキな民族衣装で「はいポーズ!」

こくさいこうりゅう つど 「国際交 流の集いわいわいワールド」は、生駒市教育委員会と ikoryu の協 働事業です。

第12回 わいわいワールド 活動報告 2013 年 11 月 16 日 生駒市図書館市民ホール

13:00～

開会あいさつ
ゲスト紹介



オープニング
がいこくじんし みに ゆうじょう
外国人市民ゲスト入 場！



しゅさい
主催あいさつ
いこま しきょういくいんかい
生駒市教育委員会



がいこくじんし みに じ こしょうかい
外国人市民ゲストの自己紹介
せかい
世界のことばで「こんにちは」

13:20～

ゲスト交流タイム(班別活動)

1 班～10 班 (各班 10 人) の子どもたちは、ゲスト市民が準備した 12 カ所のコーナーの中から、3 つのコーナーを順番に回って、いろいろなことを学び、考えました。

今年の共通テーマは、①学校で何して遊ぶ？ ②数字の 1～5 をおぼえよう

また、それぞれの国の楽器や衣装、ゲーム、遊びなどを体験することができました。



ブラジル



チリ



アメリカ



シンガポール



チェコ



ロシア



バングラディシュ



タイ



インドネシア



台湾



韓国



メキシコ

14:30～

おやつタイム

ゲストのみなさんが用意したおやつを楽しみました。いろいろな形、味、匂いのお菓子、おいしかった～。



バングラデシュ
ミスティ



シンガポール
カヤジャム



インドネシア
テンペカンパン



韓国
ミニ菓菓



タイ
シュリンプチップス

アメリカ＝ポピーコック
ブラジル＝ウエハース

台湾＝菓子4種 チェコ＝ワーブラッカントのグミ
ロシア＝クッキー

15:00～
全体交流

ロシアのダンスをおどろう！



15:20～

さようなら、
またあいましょう！



～知ってみよう、やってみよう、異文化！ハロハロ☆ikoryu 開催しました。

◆コリア day 2012年9月2日(日) 北コミュニティセンターISTAはばたき 調理室

金亀淵さんにご協力いただき、韓国の宮廷料理にチャレンジしました。

メニュー ○九節板 (クジョルパン)

○雑菜 (チャップチュエ)

○海鮮辛味サラダ

*レシピは、ikoryu ホームページで公開中です！



民族衣装がステキな金先生「今日は王様の料理です。丁寧にきれいに、まごころこめて作りましょう」



クジョルパンの3色の美しい皮、ニンジン、ホウレンソウの天然素材を生かした健康食材です



彩り鮮やかに美しく仕上がりました。お味も最高！おもてなし料理にぴったりの豪華な三品出来上がり

異文化・自文化を学ぼう！

「ikoryu文化サークル」のご案内

外国人市民のみなさんが、それぞれ得意な分野で活躍中の「文化サークル」をご紹介します。

ネイティブ専門講師から、本格的にわかりやすく学ぶことができます。

ikoryu活動の中から生まれたサークルです。

会員のみなさん、どうぞご参加ください。

◆いこまワールドサークル

世界のことを楽しく学ぶサークル。

- ・マトリョーシカの絵付
- ・ロシア調パッチワーク・ペインティング
- ・イタリアンアレンジ など
- *参加費は無料（材料費のみ実費）
- *随時開催しています。
- *ケーキを食べながらティタイムも楽しめます。



◆ikoryu韓国文化サークル

①「ミンドゥルレ」민들레（中級以上クラス）

韓国語の会話学習を中心に、韓国文化体験ができる、アットホームな韓国文化サロンです。

○毎月3回 毎火曜日 13:00~14:30

場所：生駒市立図書館

○内訳…ハングル(2回)・韓国文化(1回)

○講師…南 延秀(ナム ジョンス)先生 他

②「子ども韓国語教室」(生駒オリニ会)

○毎月3回 毎土曜日 10:30~12:00

場所：生駒市立図書館研

○講師…金 亀淵(キム クヨン)先生 他

体験学習もできます。希望者は ikoryu事務局までご連絡ください。

活動報告ハロハロ☆デティクラブ

2013年度「マイサポいこま」の支援対象に、156人の生駒市民が「デティクラブ」を選択。本当にありがとうございました。おかげさまで、昨年以上に充実しプログラムになっています。

「多様な母語・文化・背景を持つ子ども同士が集い、共に学び合える場を作りたい」という、外国人保護者の願いから始まったデティクラブ。

毎回、10人~20人の子どもたちが集まり、保護者・スタッフもあわせると、参加者の総数は毎年200名をこえます。

活動を共にすることで、子ども同士のつながりは深まり、保護者もホッとできる和やかな交流の場となっています。

あわせて、地域の子どもたちも参加することで、自然な形で多文化共生の場となっています。

今回は、12月14日(土) 13:00~14:30です。

どうぞ、ご参加ください。

*活動の様子は、ikoryuHPでご覧いただけます。



♡多文化共生・国際都市「いこま」をめざして♡
生駒市外国人登録者数 60カ国 1,000人(2013年)

ikoryu会員随時募集中！

●正会員 個人 1口 3,000円(年会費)

団体 1口 10,000円(年会費)

●賛助会員 1口 1,000円(年会費)

●会費納付先 郵便振替 00940-0-192898

加入者名 いこま国際交流協会

会員になると ikoryu主催の催しの参加費が無料または割引になります。

<ひつじ通信>

ikoryu音楽祭も7回目。今からワクワクしてます。年々パワーアップする出演者とスタッフの皆さんから活力をいただいています。来年もどうぞよろしく！

